

新课改下中国高中英语教材的阅读文本复杂度研究

肖金美

广西民族大学外国语学院, 广西 南宁

收稿日期: 2025年5月7日; 录用日期: 2025年6月12日; 发布日期: 2025年6月26日

摘要

随着我国新课改的实施与深化, 对教材的分层分类设计提出更高要求, 教材的编排与研究也受到广泛关注。研究从词汇、句法、和语篇维度综合探讨中国内地和中国香港高中英语各教材内部不同系列之间的阅读文本复杂度差异, 发现: 1) 新人教与新外研版的必修系列的阅读文本复杂度等级均为四级(高考), 选择性必修系列均为五级(CET-4), 必修系列可读性程度均为较容易, 选择性必修为标准; 牛津版的基础与高阶系列的复杂度均为五级, 可读性均为标准程度, 雅集版的基础系列等级为五级, 高阶为六级(CET-6), 基础的可读性程度为标准, 高阶为较困难。2) 新人教版的不同系列在词汇复杂度的VS2和CTTR, 句法复杂度的MLT和VP/T, 和语篇衔接的连词方面, 都存在较大程度显著差异; 新外研版的不同系列在词汇复杂度的LS1和CTTR, 句法复杂度的MLS、MLT、MLC、CP/C、CP/T、CN/C和CN/T, 和语篇衔接的所有句子实词重叠的平均数方面, 均有较大程度显著差异。3) 牛津版的不同系列在词汇复杂度的VS2和在语篇衔接的连词方面存在一定的数值差异, 句法复杂度各指标数值非常接近; 雅集版的不同系列词汇复杂度、句法复杂度、和语篇衔接上没有显著差异。通过剖析教材复杂度特征, 为教学和教材改革提供参考和启示。

关键词

新课改, 中国高中英语教材, 文本复杂度

A Study of Reading Text Complexity in Chinese Senior High School English Textbooks under the New Curriculum Reform

Jinmei Xiao

School of Foreign Languages, Guangxi Minzu University, Nanning Guangxi

Abstract

With the implementation and deepening of China's new curriculum reform, higher requirements have been put forward for the design of textbooks in terms of stratification and categorization. Also, the arrangement and study of textbooks have received extensive attention. This study comprehensively examines the differences in complexity of reading texts between different series of senior high school English textbooks in Mainland of China and Hong Kong, China, in terms of lexical, syntactic, and discourse dimensions. The results show that: 1) the complexity levels of reading texts in the compulsory series of the new People's Education Press edition (PEP) and new Foreign Language Teaching and Research Press edition (FLTRP) are both at level 4 (National College Entrance Examination), their selective compulsory series are at level 5 (CET-4). The readability level of the compulsory series are all relatively easy, and selective compulsory series are standard. The complexity of basic and advanced series of the Oxford edition are both at level 5, and their readability degrees are at standard level. The level of the basic series of Aristo Educational Press edition (AEP) is at level 5, and that of the advanced series is at level 6 (CET-6). The readability of its basic series is standard, and that of the advanced series is at a relatively difficult level. 2) There are large degrees of significant differences between the different series of the new PEP edition with regard to the VS2 and the CTTR in lexical complexity, the MLT and the VP/T in syntactic complexity, and the connectives in discourse cohesion. The different series of new FLTRP edition show significant differences to a greater extent in LS1 and CTTR for lexical complexity, MLS, MLT, MLC, CP/C, CP/T, CN/C, and CN/T for syntactic complexity, and the mean number of overlapping real words in all sentences for cohesion. 3) The different series of the Oxford edition show some numerical differences in VS2 for lexical complexity and connectives for cohesion, and the values of the measures of syntactic complexity are very close to each other. There are no significant differences in lexical complexity, syntactic complexity and discourse cohesion in the different series of the AEP edition. Dissecting the complexity characteristics of textbooks provides data references and insights for teaching and reform.

Keywords

New Curriculum Reform, Chinese Senior High School English Textbooks, Text Complexity

Copyright © 2025 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

2023 年, 教育部印发《基础教育课程教学改革深化行动方案》通知, 要求普通高中保证开齐开好必修课程, 并适应学生优势和发展, 提供分层分类和丰富多样的选择性必修和选修课。在新一轮的基础教育课程改革(简称新课改)不断深化背景下, 高中英语教材改革受到越来越多关注。中国内地和中国香港对教材编排加强引导和强化落实, 以提供合理分类的内容和满足不同阶段的需求。同时, 文本复杂度(Text Complexity)是教材研究的重要视角。教材文本复杂度特征, 尤其是阅读文本复杂度, 对教学产生重要直接影响。

目前, 学界对复杂度(Complexity)存在具体界定不一的情况。基于 Bulté & Housen (2012)、Bulté, Housen, & Pallotti (2024)、和 Zhang X. & Lu X. (2024), 明确本研究的文本复杂度指文本本身在语言结构特征上呈

现出来的复杂程度，涉及词汇(lexical richness)、句法(syntactic complexity)和语篇(discoursal complexity)维度的复杂度特征[1]-[3]。文本复杂度在应用语言学中主要涉及 4 条路径。第一，文本复杂度的自动工具开发与应用，涉及自动分析和自动调控工具的开发应用[4]-[10]。第二，文本复杂度的因素与影响研究，从词汇、句法、和语篇等分析文本复杂度的构成因素，探讨文本复杂度对二语阅读和写作等表现的影响[11]-[14]。第三，文本复杂度的特征量化与评估，对教材、试卷、和学术文本的复杂度进行特征量化与评价[15]-[18]。最后，文本复杂度的动态调控，包括调控教材和试卷等文本[19]-[24]。

本研究所属第三路径中，英语教材复杂度研究涉及多个年级、多种教材版本、和不同复杂度维度。但是，对国内英语教材的复杂度研究在维度上相对割裂，大多分析某一或小部分组合维度，如单独分析词汇或句法。同时，对象聚焦于中国内地不同版本或某版本内部册书之间的差异[25]-[28]。因此，本研究综合从词汇、句法和语篇 3 个维度，分析中国内地和中国香港不同版本高中英语教材各自内部不同系列间的词汇复杂度、句法复杂度、和语篇衔接。

2. 研究设计

2.1. 研究问题

为探讨中国两地各版本高中英语教材内部不同系列的阅读文本复杂度，研究试图解决：

- 1) 中国两地各高中英语教材内部的不同系列的阅读文本复杂度等级和可读性程度是什么？
- 2) 中国内地各高中英语教材的必修系列与选择性必修系列的阅读文本在词汇复杂度、句法复杂度、和语篇衔接方面是否存在显著差异？
- 3) 中国香港各高中英语教材的基础系列与高阶系列的阅读文本在词汇复杂度、句法复杂度、和语篇衔接方面是否存在显著差异？

2.2. 研究语料

新人教版与新外研版是内地较普遍的高中英语教材。新人教版语料涉及必修系列(本文简称 RB)和选择性必修系列(简称 RXB)，新外研版也涉及必修(简称 WB)和选择性必修系列(简称 WXB)。牛津是中国香港高中英语经典教材，含基础(简称 NJ)和高阶系列(简称 NG)。同时，雅集版是中国香港正逐步使用的教材，含基础(简称 YJ)和高阶系列(简称 YG)。基于语料时效性和代表性，以 4 套教材内部不同系列的阅读文本建立语料库，语料的基本信息见表 1。

Table 1. Basic information about the reading text corpus of senior high school English textbooks
表 1. 高中英语教材阅读文本语料的基本信息

版本	系列	总文章数	总形符数	总类符数	平均形符数	平均类符数
新人教版	RB 共 3 册 RXB 共 4 册	80	31,901	4621	399	58
新外研版	WB 3 册 WXB 共 4 册	84	41,653	5376	496	64
牛津版	NJ 共 1 册 NG 共 1 册	89	21,305	2846	239	32
雅集版	YJ 共 2 册 YG 共 2 册	106	20,986	3347	198	32

注：1) 牛津版的基础系列与高阶系列分别为“Essential Paper 1”和“Advanced Paper 1”；2) 雅集版的基础系列与高阶系列分别为“4A”、“4B”，和“5A”、“5B”。

2.3. 研究方法

基于语料库范式, 综合使用阅读分级指南针、词汇复杂度分析器(Lexical Complexity Analyzer, Lu 2012, 简称 LCA)、句法复杂度分析器(L2 Syntactic Complexity Analyzer, Lu 2010, 简称 L2SCA)、和 Coh-Metrix, 基于 R 4.3.3 进行统计分析, 各个工具采用指标如表 2~4。

Table 2. LCA related measures

表 2. 词汇复杂度分析器相关衡量指标

类别	指标	缩写
词汇密度(Lexical Density)	词汇密度	LD
词汇复杂性(Lexical Sophistication)	词汇复杂性I	LS1
	动词复杂性II	VS2
词汇多样性(Lexical Variation)	修正后的类符 - 形符比	CTTR
	修正后的动词多样性 1	CVV1

Table 3. L2SCA related measures

表 3. 句法复杂度分析器相关衡量指标

类别	指标	缩写
单位长度(Length of Production)	平均子句长度	MLC
	平均句子长度	MLS
	平均 T 单位长度	MLT
句子复杂度(Sentence Complexity)	每个子句中的子句数量	C/S
	每个 T 单位中的子句数量	C/T
从属子句使用量(Subordination)	复杂 T 单位比率 (即每个 T 单位中的复杂 T 单位数量)	CT/T
	从属子句比率 (即每个子句中的从属子句数量)	DC/C
	每个 T 单位中的从属子句数量	DC/T
	每个子句中的并列短语数量	CP/C
并列结构使用量(Coordination)	每个 T 单位中的并列短语数量	CP/T
	并列句比率 (即每个句子中的 T 单位数量)	T/S
	每个子句中的复杂名词性短语数量	CN/C
特定短语结构(Particular Structures)	每个 T 单位中的复杂名词性短语数量	CN/T
	每个 T 单位中的动词短语数量	VP/T

Table 4. Discourse cohesion measures in Coh-Metrix 3.0

表 4. Coh-Metrix 3.0 语篇衔接相关衡量指标

类型	指标	缩写
指称衔接(Referential Cohesion)	相邻句子论元重叠的平均数	CRFAO1

续表

	相邻句子实词重叠的平均数	CRFCWO1
	所有句子论元重叠的平均数	CRFAOa
	所有句子实词重叠的平均数	CRFCWOa
连词(Connectives)	所有连词的比例	CNCAI1
潜语义分析(Latent Semantic Analysis)	相邻句子语义相似度的平均数	LSASS1
	段落内所有句子语义相似度的平均数	LSASSp
	相邻段落语义相似度的平均数	LSAPP1
	所有句子语义相似度的平均数	LSAGN

3. 研究结果

3.1. 阅读文本的复杂度等级

根据表 5, RB 和 WB 阅读文本复杂度均为四级, 即高考等级。《普通高中英语课程标准》(2017 年版, 2020 年修订, 简称“课标”)指出, 必修课程面向全体学生, 具有基础特点。可见, 两套教材的必修系列复杂度紧扣要求。同时, RXB 和 WXB 阅读文本复杂度为五级, 即大学英语四级。《课标》指明, 选择性必修课程是有升学要求的高中生必须修习的课程。因此, 选择性必修教材比高考略高一级, 利于做更充分准备。并且, 不同系列复杂度等级和数值差异合理, 选择性必修没有高于高考过多, 有效避免学生因内容过复杂产生畏难心理。

Table 5. Reading text complexity levels for different series within each version of textbooks
表 5. 不同版本教材各自内部不同系列的阅读文本复杂度等级

版本与系列	数值与等级	版本与系列	数值与等级
RB	4.55 四级(高考)	NJ	5.52 五级(CET-4)
RXB	5.28 五级(CET-4)	NG	5.62 五级(CET-4)
WB	4.48 四级(高考)	YJ	5.60 五级(CET-4)
WXB	5.53 五级(CET-4)	YG	6.22 六级(CET-6)

NJ 和 NG 阅读文本复杂度均为五级(CET-4), NG 数值 5.62 略高于 NJ 的 5.52。可见, 牛津版的阅读文本复杂度在整体上与大学英语四级相当。YJ 为高一教材, 阅读文本复杂度为五级(CET-4), YG 等级达到六级(CET-6), 不同系列之间具有明显的复杂度递进关系。

3.2. 阅读文本的可读性程度

Coh-Metrix 可运行 Flesch Reading Ease (FRE)等常用公式, Crossley *et al.* (2008)还设计二语可读性公式(L2 Readability), 将词汇、句法和衔接考虑在内, 数值越高越易。根据 Flesch 公式评分标准, 如表 6 所示 RB 和 WB 的阅读文本可读性程度都为较容易(70~80 分), RXB 和 WXB 都为标准(60~70 分)。并且, 两套教材各自的必修系列二语可读性值都比选择性必修更大。可见, 新人教和新外研版都是必修系列可读性更高, 符合《课标》要求。

Table 6. Reading text readability for different series within each version of textbooks
表 6. 不同版本教材各自内部不同系列的阅读文本可读性

版本系列	FRE	L2 Readability	版本系列	FRE	L2 Readability
RB	70.95	18.43	NJ	69.13	15.98
RXB	68.23	17.86	NG	68.33	15.06
WB	75.86	18.24	YJ	62.53	13.59
WXB	66.65	15.95	YG	56.77	10.65

NJ 和 NG 阅读文本 Flesch 可读性都为标准程度，二语可读性数值也较接近，系列差异不明显。YJ 的 Flesch 可读性为标准程度，NG 为较困难程度(50~60 分)。同时，YJ 的二语可读性数值也大于 YG，系列之间的差异相对明显。

3.3. 阅读文本的词汇复杂度

新人教版中，RB (共 3 册书)和 RXB (共 4 册书)的各词汇复杂度指标都有方差齐性。根据表 7，独立样本 T 检验发现，RB 和 RXB 在动词复杂性 II 和 CTTR 方面有统计意义上的显著差异。动词复杂性 II 是相对使用不高频率或者使用高级的动词比例。效应幅度 d 值-2.54 表示 RXB 比 RB 动词复杂性在较大程度上更高，师生需注意 RXB 的动词复杂性。CTTR 体现词汇变化，RXB 比 RB 也具有较大程度的词汇多样性差异。新外研版中，WB (共 3 册)与 WXB (共 4 册)的指标满足方差齐性。独立样本 T 检验发现，WXB 的词汇复杂性 I 和 CTTR 在较大程度统计意义上高于 WB，体现教材词汇复杂性和多样性方面的系列递进性。

Table 7. Reading text lexical complexity for different series within each version of textbooks
表 7. 不同版本教材各自内部不同系列的阅读文本词汇复杂度

	LD	LS1	VS2	CTTR	CVV1
t. test (RB & RXB)	0.85	0.08	0.02	0.01	0.87
Cohen's d (RB & RXB)	/	/	-2.54	-3.86	/
t. test (WB & WXB)	0.29	0.02	0.05	0.01	0.59
Cohen's d (WB & WXB)	/	-2.54	/	-3.02	/
Concrete value (NJ)	0.52	0.34	8.68	14.50	7.39
Concrete value (NG)	0.51	0.34	13.35	15.22	7.97
Mann-Whitney Test (YJ & YG)	0.22	0.67	0.33	0.33	0.33

牛津版中，NJ (含 1 册书)与 NG (含 1 册书)阅读文本在大多指标上的数值比较接近。但是，NG 动词复杂性II的数值 13.35 远比 NJ 的 8.68 更高，体现 NG 使用了相对较多的低频词汇或高级复杂词汇。因此，进行阅读词汇教学时，师生可以更多注意动词用法。雅集版中，YJ (含 2 册)和 YG (含 2 册)的册书数量较少，两者各项指标的曼 - 惠特尼 U 检验显示，p 值均大于 0.05，即不同系列的词汇复杂度在各指标上均没有统计意义上的显著差异，体现雅集版两个系列之间词汇复杂度相近性。

3.4. 阅读文本的句法复杂度

新人教版中，RB 和 RXB 的每个 T 单位中的子句数量指标不具有方差齐性，曼 - 惠特尼 U 检验 p 值

为 0.221, 不具备显著差异。根据表 8, 其他有方差齐性的独立样本 T 检验和效应幅度检验显示, RB 和 RXB 的句法复杂度在平均 T 单位长度和每个 T 单位中的动词短语数量方面存在较大程度统计意义上的显著差异。但在句子复杂度、从属子句使用量、和并列结构使用量指标类型方面均不具有显著差异。因此, 在教材编排中, 可通过复杂度调控进一步凸显不同系列教材在这些类型上的递进性, 使教材的句法复杂度更具层次性。新外研版中, 各指标有方差齐性。检验发现 WB 和 WXB 在平均子句长度、平均句子长度、平均 T 单位长度、每个子句中的并列短语数量、每个 T 单位中的并列短语数量、每个子句中的复杂名词性短语数量、和每个 T 单位中的复杂名词性短语数量方面都存在较大程度统计意义上的显著差异, 表明 WXB 在单位长度、并列结构使用量、和特殊短语结构的指标类型方面的复杂度更高。因此, 教师需逐步引导以帮助学生逐渐适应更复杂的句法结构和提高句法分析能力。

Table 8. Reading text syntactic complexity for different series within each version of textbooks

表 8. 不同版本教材各自内部不同系列的阅读文本句法复杂度

	MLS	MLT	MLC	C/S	C/T	T/S	CT/T	DC/C	DC/T	CP/C	CP/T	CN/C	CN/T	VP/T
t. test (RB & RXB)	0.08	0.03	0.11	0.21	/	0.68	0.14	0.09	0.08	0.56	0.33	0.38	0.17	0.03
Cohen's d (RB & RXB)	/	-2.24	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	-2.39
t. test (WB & WXB)	0.01	0.01	0.01	0.20	0.26	0.84	0.25	0.42	0.34	0.01	0.01	0.01	0.01	0.29
Cohen's d (WB & WXB)	-3.02	-5.15	-3.82	/	/	/	/	/	/	-3.33	-3.48	-3.02	-3.48	/
Concrete value (NJ)	14.16	13.45	9.27	1.53	1.45	1.04	0.35	0.30	0.43	0.23	0.33	0.92	1.34	1.89
Concrete value (NG)	14.75	14.14	9.39	1.57	1.51	1.04	0.37	0.32	0.48	0.24	0.36	0.93	1.41	1.97
Mann-Whitney Test (YJ & YG)	1.00	0.67	0.33	0.33	0.33	1.00	0.33	0.33	0.33	0.67	0.33	0.33	0.33	0.33

牛津版中, NG 数值整体比 NJ 略高。但是, 两个系列的各指标数值非常接近, 体现句法复杂度相对稳定。雅集版中, 曼-惠特尼 U 检验显示 YJ 和 YG 在句法复杂度的各项指标上不存在统计意义上的显著差异。可见, 牛津版和雅集版的内部不同系列的句法复杂度在整体上相差不大。因此, 教师需根据学生实际水平和接受能力, 通过习题和课外阅读等方式适当调整教学内容, 确保学生能逐步理解掌握复杂的句法结构, 满足不同阶段的学习需求。

3.5. 阅读文本的语篇衔接

根据表 9, 新人教版中, RB 和 RXB 的所有连词的比例存在较大程度统计意义上的显著差异, RXB 使用显性附加连词和转折连词的程度更高, 使文本结构和逻辑更清晰。因此, 教师可强调 RXB 中连词发挥的衔接作用。同时, 教材编排需考虑引入多样化材料, 使学生可接触指称衔接和潜语义等不同类型的衔接手段。新外研版中, WB 和 WXB 所有句子实词重叠的平均数指标具有较大程度统计意义上的显著差异, 属于指称衔接类型。WB 更频繁使用实词重叠建立对文本理解的语言提示。教师可引导学生发现这种技巧, 并运用在写作中。

Table 9. Reading text cohesion for different series within each version of textbooks
表 9. 不同版本教材各自内部不同系列的阅读文本语篇衔接

	CRFAO1	CRFCWO1	CRFSOa	CRFCWOa	CNCAll	LSASS1	LSASSp	LSAPP1	LSAGN
t. test (RB & RXB)	0.38	0.84	0.57	0.85	0.04	0.27	0.50	0.57	0.86
Cohen's d (RB & RXB)	/	/	/	/	-2.09	/	/	/	/
t. test (WB & WXB)	0.94	0.07	0.53	0.01	0.87	0.84	0.88	0.58	0.32
Cohen's d (WB & WXB)	/	/	/	3.13	/	/	/	/	/
Concrete value (NJ)	0.38	0.07	0.20	0.05	89.60	0.15	0.15	0.21	0.31
Concrete value (NG)	0.41	0.08	0.22	0.06	92.14	0.16	0.14	0.23	0.31
Mann-Whitney Test (YJ & YG)	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33

牛津版中，NJ 和 NG 在连词比例上具有一定数值差异，其他指标高阶系列的数值大多比基础略高一点点，但仍比较相近。雅集版中，不同系列在语篇衔接的各项指标上都不具有统计意义上的显著差异。因此，教师可以适时补充指称衔接和连词的讲解与练习，帮助学生理解指称形式和连词的使用场景和效果，提高语言使用准确性。并且，文本编排可以考虑在高阶中适当增加语篇衔接的多样性和复杂性，以提高学生的语言综合能力。

4. 研究讨论

4.1. 新人教和新外研版的讨论

总体来看，新人教和新外研版各自内部的必修与选择性必修的阅读文本复杂度等级与可读性程度都呈现出明显的系列递进性，整体符合《课标》对不同系列教材的复杂度的层次和差异化要求。可见，两套教材的阅读文本整体考虑到了不同学习阶段的学生基础和差异性的学习需求。具体来看，RB 和 RXB 在词汇复杂度、句法复杂度、和语篇衔接的各 1~2 个指标，WB 和 WXB 在各 1~7 个指标上具有较大程度统计意义上的显著差异。并且，选择性必修系列的复杂程度都更高。

因此，在教学方面，尤其使用选择性必修教材时，需要引导学生关注有显著差异的指标在阅读文本中体现出的词汇、句法、和语篇特征，通过有侧重的讲解和练习帮助学生攻克更复杂的文本，提高阅读理解和灵活写作能力。同时，在阅读文本编排方面，两套教材的词汇复杂度和句法复杂度的系列差异比语篇衔接维度的系列差异更显著。课程标准和教学目标往往对词汇和句法的要求更明确，使得复杂度调控更容易有意识地注意到系列之间在词汇句法维度上的递进性。因此，在教材改革深化过程中，也需要关注到不同系列之间的阅读文本在语篇衔接维度上的差异性，通过多样化的文本调控，让学生接触到丰富的语篇衔接手段。

4.2. 牛津和雅集版的讨论

牛津版中，NJ 和 NG 的阅读文本在整体上处于相同的复杂度等级和可读性程度，不同系列之间的差

异不明显。因此, NJ 和 NG 在词汇复杂度、句法复杂度、和语篇衔接维度上只有各 1 项指标存在一定的数值差异, 其他大多指标数值非常接近。雅集版中, 虽然 YG 比 YJ 的复杂度等级更高, 可读程度更低。但是, 两者在词汇复杂度、句法复杂度、和语篇衔接的各指标上都不具备统计意义上的显著差异。可见, 牛津和雅集版各自内部不同系列之间的阅读文本在 3 个维度上都不具有显著的系列递进性。

一方面, 系列之间不显著的差异与阅读文本的平均篇幅相关。两套教材基础与高阶系列的阅读文本篇幅整体上都比新人教和新外研版的篇幅更短, 平均形符和平均类符数量更少。并且, 各自内部的高阶系列文本篇幅与基础系列的篇幅也比较接近。因而, 基础和高阶可以调控的篇幅空间都相对有限。另一方面, 社会语言环境使得学生在高中时期基本具有一定的基础, 不同系列较为平滑的过渡也是适应中国香港高中生已有的语言基础情况。因此, 教师可以根据学生实际需求, 通过课堂讲解和课外练习等方式进行不同学习阶段的差异化教学。

5. 总结

本文探讨中国内地和中国香港高中英语教材各自内部不同系列的阅读文本复杂度差异, 对教学和教材编排提供数据参考。发现新人教版和新外研版各自内部不同系列之间的复杂度差异整体相对显著, 在词汇和句法维度存在具有显著差异的一些具体指标。因此, 教学时需要关注到有显著差异的指标所呈现出的文本特征, 同时通过文本改编强化语篇衔接维度在教材阅读编排中的系列之间的差异性。牛津版的不同系列之间差异整体相对不显著, 雅集版的不同系列的阅读文本在词汇、句法、和语篇维度上的各项指标不存在显著差异。这与阅读文本的平均篇幅和适应学生的语言基础情况有关, 教师可以通过加强辅助练习来满足高阶阶段的学习需求, 如拓展阅读和专项练习等。

基金项目

本项目获广西民族大学研究生教育创新计划 gxmzu-chxb202401 资助(项目编号 gxmzu-chxs2024212)。

参考文献

- [1] Bulté, B. and Housen, A. (2012) Dimensions of L2 Performance and Proficiency: Complexity Accuracy and Fluency in SLA. *Benjamins*, 21-46.
- [2] Bulté, B., Housen, A. and Pallotti, G. (2024) Complexity and Difficulty in Second Language Acquisition: A Theoretical and Methodological Overview. *Language Learning*, 75, 533-574. <https://doi.org/10.1111/lang.12669>
- [3] Zhang, X. and Lu, X. (2024) Testing the Relationship of Linguistic Complexity to Second Language Learners' Comparative Judgment on Text Difficulty. *Language Learning*, 74, 672-706. <https://doi.org/10.1111/lang.12633>
- [4] McNamara, D.S., Louwerse, M.M., McCarthy, P.M. and Graesser, A.C. (2010) Coh-Metrix: Capturing Linguistic Features of Cohesion. *Discourse Processes*, 47, 292-330. <https://doi.org/10.1080/01638530902959943>
- [5] Mesmer, H.A., Cunningham, J.W. and Hiebert, E.H. (2012) Toward a Theoretical Model of Text Complexity for the Early Grades: Learning from the Past, Anticipating the Future. *Reading Research Quarterly*, 47, 235-258.
- [6] Lu, X. (2010) Automatic Analysis of Syntactic Complexity in Second Language Writing. *International Journal of Corpus Linguistics*, 15, 474-496. <https://doi.org/10.1075/ijcl.15.4.02lu>
- [7] Lu, X. (2012) The Relationship of Lexical Richness to the Quality of ESL Learners' Oral Narratives. *The Modern Language Journal*, 96, 190-208. <https://doi.org/10.1111/j.1540-4781.2011.01232.1.x>
- [8] 江进林. Coh-Metrix 工具在外语教学与研究中的应用[J]. *中国外语*, 2016, 13(5): 58-65.
- [9] 金檀, 李芷莹, 徐曼菲, 唐洁仪. 面向教材文本智能改编的教师语料库素养及实践应用[J]. *外语界*, 2023(3): 23-30.
- [10] 金檀, 陆小飞. 阅读分级指南针[EB/OL]. 2023-6-22. <https://www.languagedata.net/tester/>, 2024-11-10.
- [11] Flor, M. and Beigman Klebanov, B. (2014) Associative Lexical Cohesion as a Factor in Text Complexity. *International Journal of Applied Linguistics*, 165, 223-258.
- [12] Frantz, R.S., Starr, L.E. and Bailey, A.L. (2015) Syntactic Complexity as an Aspect of Text Complexity. *Educational*

- Researcher*, **44**, 387-393. <https://doi.org/10.3102/0013189x15603980>
- [13] Lu, X. (2025) Meaning and Function Dimensions of Linguistic Complexity in Second Language Writing. *Research Methods in Applied Linguistics*, **4**, Article ID: 100191. <https://doi.org/10.1016/j.rmal.2025.100191>
- [14] 王敏, 蔡宁. 读后续写输入文本语言复杂度对二语写作中语言发展的影响[J]. 外语教学与研究, 2022, 54(6): 890-901.
- [15] Hu, Y. and Xiong, S. (2022) Investigating Text Complexity of Reading in National Matriculation English Test. 2022 4th International Conference on Natural Language Processing (ICNLP), Xi'an, 25-27 March 2022, 385-389. <https://doi.org/10.1109/icnlp55136.2022.00071>
- [16] 黄丽燕, 王嘉樱. 基于 Python 和 Coh-Metrix 高考英语“一年两考”阅读文本复杂度分析[J]. 外语测试与教学, 2020(3): 1-11, 28.
- [17] 王艳伟. 专业英语教材与测试阅读文本易读度比较研究[J]. 语研究, 2021, 38(2): 70-75.
- [18] 曾娟, 李芷莹, 黄丽燕. 中考英语阅读理解真题文本难度历时分析(2004-2023 年) [J]. 外语测试与教学, 2024(3): 1-11.
- [19] Green, A. and Hawkey, R. (2011) Re-Fitting for a Different Purpose: A Case Study of Item Writer Practices in Adapting Source Texts for a Test of Academic Reading. *Language Testing*, **29**, 109-129. <https://doi.org/10.1177/0265532211413445>
- [20] Jin, T., Lu, X. and Ni, J. (2020) Syntactic Complexity in Adapted Teaching Materials: Differences among Grade Levels and Implications for Benchmarking. *The Modern Language Journal*, **104**, 192-208. <https://doi.org/10.1111/modl.12622>
- [21] 郭凯, 金檀, 陆小飞. 文本难度调控的研究与实践——从可读公式、多维特征到智能改编[J]. 外语测试与教学, 2018(3): 35-43.
- [22] 姜以实, 张浩敏, 金檀. 学术英语阅读素材的难度调控范式与智能应用探索[J]. 语言测试与评价, 2021(1): 89-102, 123-124.
- [23] 彭雨欣, 孙杰, 张浩敏. 句法复杂度指标在文本阅读理解测评素材开发中的作用[J]. 外语测试与教学, 2024(3): 12-21, 49.
- [24] 袁婉儿, 李芷莹, 金檀. 英语阅读素材文本机器改编策略使用评估研究——以高考真题语料为例[J]. 外语测试与教学, 2023(4): 38-48.
- [25] Putra, D.A. and Lukmana, I. (2017) Text Complexity in Senior High School English Textbooks: A Systemic Functional Perspective. *Indonesian Journal of Applied Linguistics*, **7**, 436-444. <https://doi.org/10.17509/ijal.v7i2.8352>
- [26] Haime, S. (2020) Unpacking Reading Text Complexity: A Dynamic Language and Content Approach. *Studies in Applied Linguistics and TESOL*, **20**, 1-20.
- [27] 刘永厚, 钟权. 初中英语教材的句法复杂度研究[J]. 中小学外语教学, 2022, 45(11): 33-38.
- [28] 唐美华, 梁茂成. 大学英语教材词汇复杂度级差分析[J]. 外语教育研究前沿, 2021, 4(1): 61-68, 90.